NAEP
NATIONAL ASSESSMENT OF EDUCATIONAL PROGRESS

2017 Información para maestros

NAEP es una parte esencial de la educación en los Estados Unidos y Puerto Rico.

- Los resultados de NAEP son utilizados por funcionarios electos, legisladores y educadores para desarrollar mejoras a la educación.
- NAEP es un proyecto autorizado por el Congreso y administrado por el Centro Nacional para Estadísticas de la Educación, que forma parte del Departamento de Educación y el Instituto de Ciencias Educativas.
- NAEP desempeña un papel diferente al de las evaluaciones estatales y locales. Mientras que los estados y jurisdicciones tienen sus propias evaluaciones con diferentes estándares de contenido, la misma evaluación NAEP se administra en todos los estados, proporcionando una medida común de los logros de los estudiantes.
- A estudiantes, maestros y directores que participan en NAEP se les pedirá que completen un cuestionario de contexto, el cual proporcionará una mayor comprensión de las experiencias educacionales y de los factores que podrían estar relacionados con el aprendizaje estudiantil.

La Evaluación Nacional del Progreso Educativo (NAEP, por sus siglas en inglés) es la evaluación nacionalmente representativa más grande que mide lo que los estudiantes saben y pueden hacer en matemáticas. Los resultados de NAEP se publican en un informe llamado La Libreta de Calificaciones de la Nación. En Puerto Rico solo se administra la evaluación de matemáticas.

Ustedes como maestros son imprescindibles para NAEP. Ustedes hacen una gran contribución al motivar a los estudiantes a que participen y a que hagan lo mejor que puedan. Cuando los estudiantes participan en NAEP y brindan su mayor esfuerzo, obtenemos la medición más precisa del rendimiento estudiantil en Puerto Rico y Estados Unidos.

Los maestros pueden usar las preguntas de NAEP como un recurso educativo en el salón de clases. Ustedes pueden usar NAEP Questions Tool (en inglés) en http://nces.ed.gov/nationsreportcard/nqt/ para comparar el rendimiento de sus estudiantes a nivel nacional en preguntas específicas. La mayoría de las preguntas que se han publicado incluyen ejemplos de respuestas de los estudiantes e información de rendimiento. También pueden ver información sobre Puerto Rico, inclusive preguntas de ejemplo en español, visitando http://nces.ed.gov/nationsreportcard/puertorico/index_sp.asp.

Para obtener una visión general de la evaluación, al igual que consejos de cómo apoyar a los estudiantes seleccionados para participar, vea el video de NAEP en línea (en inglés) en http://nces.ed.gov/nationsreportcard/videos/teachervideo.

El programa de NAEP ha evolucionado para adaptarse a un panorama educativo cambiante al hacer la transición a pruebas digitales. Un número cada vez mayor de escuelas están haciendo de las herramientas digitales una parte esencial del ambiente de aprendizaje. Estos cambios demuestran que el conocimiento y las destrezas necesarias para obtener éxito después de la escuela superior suponen el uso de nuevas tecnologías.

En 2017 la evaluación de matemáticas de NAEP se administrará en tabletas de pantalla táctil (touch-screen) con teclados para los estudiantes de 4º y 8º grado. Estas nuevas pruebas digitales (DBA, por sus siglas en inglés) le permiten a NAEP recolectar nuevos tipos de información que nos permiten entender mejor lo que los estudiantes saben y pueden hacer en varias materias.

Para más información sobre NAEP, visite
http://nces.ed.gov/nationsreportcard/puertorico/index_sp.asp

Encuéntrenos en:

Las pruebas digitales de NAEP reflejan el aumento en el uso de la tecnología en la educación. Puede que algunas preguntas permitan el uso de herramientas tecnológicas incorporadas en la prueba (como una calculadora en pantalla) para formar una respuesta.

Los tutoriales para la prueba digital de NAEP estarán disponibles en línea a partir del primer semestre escolar

Para ayudar en la transición de las pruebas en papel a las pruebas digitales, las cuales se administran a estudiantes en tabletas con pantallas táctiles, NAEP ha creado tutoriales para que los estudiantes, padres y maestros se familiaricen antes de la prueba digital programada. Los tutoriales para materias específicas se desarrollaron para que el estudiante aprenda sobre el sistema, las herramientas y las funciones que usarán al tomar la prueba en tableta. Para ver los tutoriales en inglés para las evaluaciones de 2016, visite http://nces.ed.gov/nationsreportcard/dba/default.aspx. A partir del primer semestre escolar podrá ver el tutorial en español para la evaluación de matemáticas de 2017.

El programa de NAEP

En el 2017 los estudiantes de cuarto y octavo grado en Puerto Rico tomarán la evaluación de matemáticas en tabletas con teclados. Un subconjunto de los estudiantes tomará la versión en papel de la evaluación de matemáticas. El administrar la evaluación tanto en tabletas como en papel le ayudará a NAEP a evaluar cualquier diferencia en el desempeño de los estudiantes relacionada con la forma en que se presenta la prueba.

Los representantes de NAEP traerán todos los materiales y el equipo necesarios a las escuelas el día de la evaluación. Las escuelas solo tendrán que proveer un lugar para que los estudiantes tomen la evaluación, pupitres o mesas, y un número adecuado de enchufes en el lugar de la evaluación. Las escuelas no tendrán que proveer acceso a Internet.

Para aprender más sobre las pruebas digitales, visite http://nces.ed.gov/nationsreportcard/dba.

Resultados recientes de NAEP en Puerto Rico

Resultados de la evaluación de matemáticas de 2015 en Puerto Rico

La puntuación promedio para los estudiantes de octavo grado en Puerto Rico en 2015 aumentó cuatro puntos en comparación con 2013, y fue la única jurisdicción en los Estados Unidos que registró un aumento sustancial en matemáticas.

No hubo una diferencia significativa en la puntuación promedio de los estudiantes de cuarto grado en comparación con 2013.

Para ver más resultados para Puerto Rico en 2015, visite http://www.nationsreportcard.gov/reading_math_2015/#mathematics/state?grade=4.

Los cuestionarios de NAEP

Cada año, los estudiantes que participan en la evaluación NAEP también completarán un cuestionario de contexto. Estos cuestionarios de contexto se usan para recopilar información sobre las oportunidades de aprendizaje de los estudiantes dentro y fuera del salón de clases como también sobre sus experiencias educacionales. Los cuestionarios de NAEP hacen posible una amplia base de datos para los educadores, legisladores e investigadores para realizar análisis detallados y darle contexto a los logros de los estudiantes. También hace posible una comparación válida entre grupos de estudiantes y ofrece más información sobre el contexto en el que el estudiante aprende.

Los cuestionarios de contexto de NAEP son voluntarios. Aunque a las personas que completan el cuestionario se les pide que respondan a todas las preguntas con las que se sienten más cómodas, pueden saltarse cualquier parte del cuestionario dejando en blanco la respuesta a una pregunta.

He aquí dos preguntas del cuestionario de contexto de NAEP para el maestro tomadas de la prueba de matemáticas de 2015.

¿Cuántas horas de instrucción en matemáticas reciben sus estudiantes durante una semana típica?

A. **Menos de 3 horas**

B. **Al menos 3 horas, pero menos de 5 horas**

C. **Al menos 5 horas, pero menos de 7 horas**

D. **7 o más horas**

¿Hay computadoras disponibles para que las usen usted o sus estudiantes?

A. **Sí, hay computadoras disponibles para mí y para mis estudiantes.**

B. **Sí, yo tengo acceso a computadoras, pero mis estudiantes no.**

C. **No, ni mis estudiantes ni yo tenemos acceso a computadoras en la escuela.**

Para más información sobre los cuestionarios de contexto de NAEP (en inglés), visite https://nces.ed.gov/nationsreportcard/bgquest.aspx.

Es importante saber que...

NAEP se administró por primera vez en 1969 para medir el rendimiento estudiantil a nivel nacional. En 1990, NAEP se administró a nivel estatal por primera vez. Los estudiantes de cuarto y octavo grado se evalúan actualmente a nivel nacional y estatal en matemáticas y lectura cada 2 años y en otras materias en años alternados.

Comenzando en 2003, a todas las jurisdicciones que reciben fondos de Título 1, incluyendo Puerto Rico, se les ha requerido que participen en NAEP en cuarto y octavo grado cada dos años. El objetivo principal de la administración experimental en Puerto Rico en 2003 era administrar la evaluación de matemáticas de NAEP utilizando los mismos procedimientos que se usaban en otras jurisdicciones porque los resultados de la evaluación de Puerto Rico se comparan a través del tiempo y con los resultados de otras jurisdicciones.

La administración de NAEP en Puerto Rico (el contenido, los tipos de preguntas, el muestreo y la administración, y los procedimientos de calificación) es consistente con la de otras jurisdicciones. NAEP no está diseñado para recolectar o informar resultados para estudiantes, salones o escuelas individuales.

Para aprender más sobre la historia de NAEP, visite https://nces.ed.gov/nationsreportcard/puertorico/.

NAEP es considerada el estándar de oro en materia de evaluaciones debido a su alta calidad técnica. Desde el desarrollo de los marcos teóricos y las preguntas hasta la publicación de los resultados, NAEP cuenta con especialistas de contenido y de evaluación, personal de educación estatal y maestros de todo el país de alta calidad y experiencia. NAEP es administrada por representantes altamente capacitados, la mayoría de los cuales fueron maestros o directores. NAEP es un recurso confiable que mide el progreso estudiantil y que contribuye a las decisiones de los lineamientos que ayudan a mejorar la educación en Estados Unidos y sus jurisdicciones.

NAEP está diseñada de manera que causa una interrupción mínima a la instrucción de la clase. Toma hasta 120 minutos para que los estudiantes completen todas las actividades para la evaluación de NAEP, inclusive el tiempo de transición, las instrucciones y completar un cuestionario de estudiante. No es necesario preparar a sus estudiantes para tomar esta evaluación, pero sí deberá motivarlos a que hagan lo mejor que puedan. Los representantes de NAEP proporcionan mucho apoyo trabajando conjuntamente con el coordinador que se le haya designado a su escuela para organizar todas las actividades de la evaluación.

NAEP informa los resultados para diferentes grupos demográficos en vez de resultados para estudiantes o escuelas particulares. NAEP usa un proceso de muestreo diseñado cuidadosamente que asegura que las escuelas y los estudiantes seleccionados son representativos de las escuelas y los estudiantes en Puerto Rico y en Estados Unidos. Para asegurar que la muestra represente a todos los estudiantes de las escuelas del país, NAEP permite varios acomodos para estudiantes con discapacidades y estudiantes de inglés como segundo idioma.

Más información sobre la Evaluación Nacional del Progreso Educativo

Para escuchar lo que piensan los maestros sobre por qué son importantes los resultados de NAEP, vea el video *Introducing NAEP to Teachers* (en inglés) visitando http://nces.ed.gov/nationsreportcard/videos/teachervideo.

Para información (en inglés) sobre el significado de NAEP para las escuelas seleccionadas para participar, visite http://nces.ed.gov/nationsreportcard/about/schools.asp.

Para información sobre futuras evaluaciones de NAEP, descargar informes de NAEP y ver ejemplos de las preguntas, visite http://nces.ed.gov/nationsreportcard.

Para ver un resumen (en español) de los resultados de la evaluación NAEP de matemáticas de 2013 en Puerto Rico, visite www.nationsreportcard.gov/subject/puerto_rico_2013/media/pdf/PR_summary_spanish2.pdf

Comuníquese con el coordinador NAEP de su escuela visitando http://nces.ed.gov/nationsreportcard/states.

Esta publicación fue preparada para la Evaluación Nacional del Progreso Educativo por parte de Hager Sharp bajo el contrato ED-IES-13-C-0025 para el Centro Nacional para Estadísticas de la Educación, en el Departamento de Educación de Estados Unidos. El trabajo detallado aquí fue apoyado por la Evaluación Nacional del Progreso Educativo (ED-07-CO-0078, ED-07-CO-0107) según administrada por el Centro Nacional para Estadísticas de la Educación, en el Departamento de Educación de Estados Unidos.

Créditos fotográficos:
© Masterfile Royalty-Free
© PNC/Media Bakery